



Now there are  
**varieties**  
of gifts,  
but the same  
**Spirit...**

1 Corinthians 12:4

**St. Andrew's United Methodist Church**  
**Sunday, September 19, 2021**  
**Seventeenth Sunday After Pentecost**  
**10:00 a.m. In-Person (Sanctuary) and Online.**

**PRELUDE/PRELUDO**

**WELCOME AND PASSING OF THE PEACE/  
BIENVENIDA Y PASO DE LA PAZ**

**TRINITY CHIMES/CAMPANAS DE LA TRINIDAD**

**HYMN/HIMNO, No 114**

**"Many Gifts, One Spirit" / "Diversos Dones, Un Solo Espíritu"**

**AFFIRMATION OF FAITH/AFFIRMACIÓN DE FE**

**THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God, the Father Almighty,  
maker of heaven and earth;  
And in Jesus Christ his only Son, our Lord;  
who was conceived by the Holy Spirit,  
born of the Virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, dead, and buried;  
the third day he rose from the dead;  
he ascended into heaven,  
and sitteth at the right hand of God the Father Almighty;  
from thence he shall come to judge the quick and the dead.  
I believe in the Holy Spirit,  
the holy catholic church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and the life everlasting. Amen.**

**CREDO APOSTÓLICO**

**Creo en Dios Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra  
Y en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor;  
que fue concebido por obra del Espíritu Santo;  
nació de la virgen María;  
padeció bajo el poder de Poncio Pilato;  
fue crucificado, muerto y sepultado;  
al tercer día resucitó de entre los muertos;  
subió a los cielos, y está sentado a la diestra de Dios Padre  
Todopoderoso,  
y desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos.  
Creo en el Espíritu Santo; la santa Iglesia Universal,  
la comunión de los santos; el perdón de los pecados;  
la resurrección del cuerpo; y la vida perdurable. Amén.**

**CHILDREN'S TIME/MOMENTO PARA LOS NIÑOS**

**CENTERING MOMENT/MOMENTO CENTRAL**

**"In the Lord I'll Be Ever Faithful/En el Señor Seré Siempre Fiel"**

**1901 Archdale Dr.  
Charlotte, NC 28210  
704-553-1327**

**www.standrewsumc.com**

Ahora bien, hay  
**diversos**  
**dones,**  
pero un solo  
**Espiritu ...**  
1 Corintios 12:4

**SCRIPTURE LESSON/LECCIÓN DE LAS ESCRITURAS**

**1 Corinthians/Corintios 12:4-7, 11-13**

**MESSAGE/MENSAJE**

**“Many Gifts, One Spirit” / “Diversos Dones, Un Solo Espíritu”**

**OFFERING AND REFLECTION/OFRENDA Y REFLEXIÓN**

**Hymn/Himno, No. 162 “Alleluia, Alleluia” ALLELUIA NO. 1**

**OFFERTORY RESPONSE/RESPUESTA DEL OFERTORIO**

**THE LORD’S PRAYER**

**Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy name.  
Thy kingdom come,  
thy will be done, on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom, and the power, and the glory,  
forever. Amen.**

**EL PADRENUESTRO**

**Padre nuestro que estás en los cielos,  
santificado sea tu nombre.  
Venga tu Reino,  
hágase tu voluntad como en el cielo, así también en la tierra.  
El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy.  
Perdónanos nuestras deudas,  
así como también nosotros perdonamos a nuestros deudores.  
No nos dejes caer en tentación,  
líbranos del mal,  
Porque tuyo es el Reino, el poder y la gloria  
por todos los siglos. Amén.**

**SENDING FORTH/ENVÍO A LA ACCIÓN**

**Hymn/Himno, No. 114 Refrain/Estrillo**

**TRINITY CHIMES/CAMPANAS DE LA TRINIDAD**

**POSTLUDE/POSTLÚDIO**

**LEADING TODAY’S WORSHIP/LIDERANDO LA ADORACIÓN HOY**

**Rev. Sherri Barnes  
Rev. Sherry Jackson  
Rev. David Ortigoza  
Sara Terrell**

**Chancel Choir  
David Lisk, Sr.  
Ayla Valenzuela  
Anna Ward  
Ginger Wyrick**